

BIBLIOGRAPHY

ABBREVIATIONS

Agh.	=	Abū'l-Farağ, K. al-Aghānī
ʿAyn	=	al-Khalīl ibn Aḥmad, K. al-ʿAyn
Kh	=	ʿAbdalqādir al-Baghdādī, Khizānat al-adab
L	=	Ibn Manẓūr, Lisān al-ʿArab
M	=	Ibn Sīda, al-Mukhaṣṣaṣ
MSRP	=	Materials for the Study of Rağaz Poetry
Ş	=	al-Ğawharī, aṣ-Şihāh
ŞŞ	=	as-Suyūṭī, Sharḥ shawāhid al-Mughnī
T ^{ʿA}	=	az-Zabīdī, Tāğ al-ʿarūs
T ^{ʿA} ²	=	az-Zabīdī, Tāğ al-ʿarūs, old edition
Tk	=	aṣ-Şaghānī, at-Takmila
TL	=	al-Azharī, Tahdhīb al-lugha

The following abbreviations refer to the collections in the present book:

A	=	al-Aghlab al-ʿIğlī
B	=	Bashīr ibn an-Nikh
G	=	Ğandal ibn al-Muthannā
H	=	Ḥumayd al-Arqaṭ
GH	=	Ghaylān ibn Ḥurayth

ARABIC SOURCES

- ʿAbdalqādir al-Baghdādī, Khizānat al-adab. Ed. ʿAbdassalām Muḥammad Hārūn. I-XI. Al-Qāhira 1979-1983.
- ʿAbdalqādir al-Baghdādī, Ḥāshiya ʿalā Sharḥ “Bānat Suʿād”. Ed. N. Hoca. I-IIa and b. Bibliotheca Islamica 27. 1980-1990.
- al-Ābī, Nathr ad-durr. I-VII. Ed. ʿAlī Muḥammad al-Bağāwī et al. al-Qāhira 1981-1991.
- Abū'l-ʿAlāʾ al-Maʿarrī, Risālat al-ghufrān. Ed. Mufīd Qumayḥa. Bayrūt 1984.
- Abū'l-ʿAlāʾ al-Maʿarrī, Risālat al-malāʾika. Bayrūt s.a.
- Abū'l-ʿAlāʾ al-Maʿarrī, al-Fuṣūl wa'l-ghāyāt fī tamğīdi llāhi wa'l-mawāʿiz. Ed. Muḥammad Ḥasan Zanātī. Bayrūt s.a.
- Abū'l-ʿAlāʾ al-Maʿarrī, R. aṣ-Şāhil wa'sh-shāhiğ. Ed. ʿA'isha ʿAbdarrahmān Bint ash-Shāṭī. Al-Qāhira 1404/1984.
- Abū'l-ʿAmaythal, K. al-Ma'thūr. Ed. F. Krenkow. London 1925.
- Abū ʿAmr ash-Shaybānī, K. al-Ğīm. Ed. Ibrāhīm al-Abyārī and Muḥammad Khalaf-allāh Aḥmad. I-III. Al-Qāhira 1394-1395/1974-1975.
- Abū'l-Farağ al-Işfahānī, K. al-Aghānī. I-XX. (Būlāq 1285), repr. Bayrūt s.a.

- Abū Ḥayyān al-Andalusī, *Irtishāf aḍ-ḍarab min lisān al-‘arab*. Ed. Muṣṭafā Aḥmad an-Nammās. I-III. Al-Qāhira 1404-1409/1984-1989.
- Abū Ḥayyān al-Andalusī, K. al-Manhağ = S. Glazer, *Abū Ḥayyān’s Commentary to the Alfiyya of Ibn Mālik*. American Oriental Series, vol. 31, New Haven (Connecticut) 1957.
- Abū Hilāl al-‘Askarī, *Dīwān al-ma‘ānī*. I-II. Al-Qāhira 1352.
- Abū Hilāl al-‘Askarī, K. aṣ-Ṣinā‘atayn. Ed. ‘Alī Muḥammad al-Bağāwī and Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. 1371/1952.
- Abū Miṣḥal al-A‘rābī, K. an-Nawādir. Ed. ‘Izzat Ḥasan. Dimashq 1380/1961.
- Abū’n-Nağm al-‘Iğlī, *Dīwān*. Ed. Jaakko Hämeen-Anttila. MSRP I. *Studia Orientalia* 72. 1993.
- Abū Nuwās, *Dīwān*. ¹)Ed. E. Wagner (I-III) and Gr. Schoeler (IV). I-IV. *Bibliotheca Islamica* 20a-d. 1958-1988. ²)Ed. A. ‘A. al-Ghazālī. Bayrūt 1404/1984.
- Abū Tammām, *Naqā’id Ğarīr wa’l-Akḥṭal*. Ed. P. A. Salhani. (Beyrouth 1922), repr. Bayrūt s.a.
- Abū’ṭ-Ṭayyib al-Lughawī, *Kitāb al-Itbā‘*. Ed. ‘Izzaddīn at-Tanūkhī. Dimashq 1380/1961.
- Abū’ṭ-Ṭayyib al-Lughawī, *Kitāb al-Ibdāl*. Ed. ‘Izzaddīn at-Tanūkhī. I-II. Dimashq 1379-1380/1960-1961.
- Abū’ṭ-Ṭayyib al-Lughawī, K. al-Aḍḍād fī kalām al-‘arab. I-II. Ed. ‘Izzat Ḥasan. Dimashq 1382/1963.
- Abū’ṭ-Ṭayyib al-Lughawī, *Shağar ad-durr fī tadākhul al-kalām bi’l-ma‘ānī l-mukhtalifa*. Ed. Muḥammad ‘Abdalğawād. *Dhakhā’ir al-‘arab* 21. Al-Qāhira 1957.
- Abū’ṭ-Ṭayyib al-Lughawī, *Marātib an-naḥwīyīn*. Ed. Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. Al-Qāhira 1974.
- Abū ‘Ubayd al-Qāsim ibn Sallām, *Gharīb al-ḥadīth*. Ed. Muḥammad ‘Abdalmu‘īd Khān. I-IV. (Ḥaydarābād 1384/1964), repr. Ḥaydarābād 1316/1976.
- Abū ‘Ubayda Ma‘mar ibn al-Muthannā, *Kitāb al-khayl*. Ed. as-sayyid Sharafaddīn Aḥmad. Ḥaydarābād² 1402/1981.
- Abū ‘Ubayda Ma‘mar ibn al-Muthannā, *Naqā’id* = A.A. Bevan (ed.), *The Naqā’id of Jarīr and al-Farazdaq*. I-II. Leiden 1905-1907.
- Abū ‘Ubayda Ma‘mar ibn al-Muthannā, *Mağāz al-Qur’ān*. Ed. Fuat Sezgin. I-II. Al-Qāhira s.a.
- Abū Zayd al-Anṣārī, *Kitāb an-Nawādir fī l-lughā*. ¹)Ed. Muḥammad ‘Abdalqādir Aḥmad. Bayrūt 1401/1981; ²)Ed. Sa‘īd al-Khūrī ash-Shartūnī. Bayrūt 1894.
- al-‘Adawī, *Sharḥ abyāt al-Alfiya*. Al-Qāhira 1265. [bound together with Ibn ‘Aqīl, *Sharḥ al-Alfiya*, q.v.]
- al-‘Adawī ash-Shimsāfī, *al-Anwār wa-maḥāsin al-ash‘ār*. Ed. as-Sayyid Muḥammad Yūsuf. I-II. At-Turāth al-‘arabī 19-20. Al-Kuwayt 1397-1399/1977-1978.
- al-‘Ağğāğ, *Dīwān*. ⁽¹⁾Ed. ‘Izzat Ḥasan. Bayrūt s.a. ⁽²⁾ = W. Ahlwardt, *Sammlungen alter arabischer Dichter*. II. Berlin 1903.
- Aghānī, see Abū’l-Farağ.

- al-Āmidī, al-Mu'talif wa'l-mukhtalif. Ed. F. Krenkow. Bayrūt 1402/1982.
- Asās, see az-Zamakhsharī.
- al-ʿAskarī, al-Maṣūn fī l-adab. Ed. ʿAbdassalām Muḥammad Hārūn. Al-Kuwayt 1960.
- al-Aṣmaʿī, Kitāb ash-Shāʿ. ¹)Ed. Ṣubayḥ at-Tamīmī. Bayrūt 1407/1987. ²)Ed. A. Haffner. SBAW 133:6, 1895.
- al-Aṣmaʿī, Kitāb al-Farq. ¹)Ed. Ṣubayḥ at-Tamīmī. Bayrūt 1407/1987. ²)Ed. D. H. Müller. SBAW 83, 1876, p. 235-288.
- al-Aṣmaʿī, Kitāb al-Wuḥūsh. Ed. R. Geyer. SBAW 115, 1888, p. 353-420 [together with Quṭrub's K. al-Wuḥūsh].
- al-Aṣmaʿī, Kitāb al-Khayl. Ed. A. Haffner. SBAW 132:10, 1895.
- al-Aṣmaʿī, Kitāb Khalq al-insān. Ed. A. Haffner, Texte zur arabischen Lexikographie. Leipzig 1905, p. 158-232.
- al-Aṣmaʿī, Kitāb al-Ibil. Ed. A. Haffner, Texte zur arabischen Lexikographie. Leipzig 1905, [recension I] p. 66-136; [recension II] p. 137-157.
- al-Aṣmaʿī, al-Addād = A. Haffner, Drei arabische Quellenwerke über die ʿAddād mit Beiträgen von P. A. Salhani. Beirut 1913.
- al-Aṣmaʿī, K. an-Nabāt wa'sh-shaḡar = A. Haffner – P. L. Cheikho, Dix anciens traités de philologie arabe. Beyrouth 1908, p. 17-62.
- al-Aṣmaʿīyāt = W. Ahlwardt, Sammlungen alter arabischer Dichter. I. (Berlin 1902), repr. Bayrūt 1401/1981.
- K. al-ʿAyn, see al-Khalīl.
- al-ʿAynī, K. al-Maqāṣid an-naḥwīya fī sharḥ shawāhid shurūḥ al-Alfīya. In the margins of ʿAbdalqādir al-Baghdādī, Khizānat al-adab. Būlāq. I-IV. Repr. Bayrūt s.a.
- al-Azharī, Tahdhīb al-lugha. Ed. ʿAbdassalām Muḥammad Hārūn et al. I-XV. Al-Qāhira 1384-1387/1964-1967. XVI. Ed. Rashīd ʿAbdarraḥmān al-ʿUbaydī. Al-Qāhira 1975.
- al-Badīʿī, aṣ-Ṣubḥ al-munabbī ʿan ḥaythīyat al-Mutanabbī. Ed. M. as-Saqqā – M. Shatā. Dhakhāʿir al-ʿArab 36, s.a.
- al-Bakrī, Simṭ al-laʿālī fī sharḥ Amālī l-Qālī. Ed. ʿAbdalʿazīz al-Maymanī. I-III. 1936.
- al-Bakrī, Muʿḡam mā staʿḡam. Ed. F. Wüstenfeld. I-II. Göttingen-Paris 1876-1877.
- al-Bakrī, K. at-Tanbīh ʿalā awhām Ibn ʿAlī fī Amālīh. Bound together with al-Qālī, Dhayl al-Amālī, q.v.
- M.T. al-Bakrī (ed.), Arāḡīz al-ʿArab. s.l. 1313.
- al-Bandanīḡī, at-Taḡfiya fī l-lugha. Ed. Khalīl Ibrāhīm al-ʿAṭīya. Iḥyāʿ at-turāth al-islāmī 14. Baghdād 1976.
- Bāriʿ, see al-Qālī.
- al-Baṭalyawsī, al-Iqtīdāb fī sharḥ Adab al-kuttāb. Ed. ʿAbdallāh Efendi al-Bistānī. Bayrūt 1901.
- al-Bayhaqī, al-Maḥāsīn wa'l-masāwī. Ed. Friedrich Schwally. Giessen 1902.
- aḍ-Ḍabbī, K. al-Amthāl. Ed. Ramaḍān ʿAbdattawwāb. Dimashq 1394/1974.

- ad-Damīrī, Ḥayāt al-ḥayawān al-kubrā. I-II. Al-Qāhira⁵ 1398/1978.
- ad-Dīnawarī, K. an-Nabāt = The Book of plants. Part of the monograph section. Ed. B. Lewin. Bibliotheca Islamica 26. 1974.
- ad-Dīnawarī, Alph. sect. = The Book of plants. Part of the alphabetical section (ʿ – Z). Ed. B. Lewin. Uppsala Universitetets årsskrift 1953:10.
- Dīwān al-adab, see al-Fārābī.
- al-Fārābī, Dīwān al-adab. Ed. Aḥmad Mukhtār ʿUmar – Ibrāhīm Anīs. I-IV. Al-Qāhira 1394-1398/1974-1978.
- al-Farrāʾ, Maʿānī l-Qurʾān. Ed. Aḥmad Yūsuf Naḡātī – Muḥammad ʿAlī an-Naḡḡār. I-III. s.l. s.a.
- al-Fayyūmī, al-Miṣbāḥ al-munīr. Bayrūt 1987.
- Fihrist, see an-Nadīm.
- al-Fīrūzābādī, al-Qāmūs al-muḥīṭ. Ed. (and reorganized according to the first radical) aṭ-Ṭāhir Aḥmad az-Zāwī. I-IV. Ad-Dār al-ʿArabīya li'l-kitāb³ 1980.
- al-Ġāḥiẓ, K. al-Biḡḥāl in: Rasāʾil al-Ġāḥiẓ. Ed. ʿAbdallāh Muḥannā. I-II. 1988, II:135-241.
- al-Ġāḥiẓ, K. al-Ḥayawān. Ed. ʿAbdallāh Muḥammad Hārūn. I-VIII. Al-Qāhira² 1965-1969.
- al-Ġāḥiẓ, al-Bayān wa't-tabyīn. Ed. Ḥasan Sandūbī. I-III. Al-Qāhira 1947-1956.
- al-Ġarrāḥ, al-Waraqā. Ed. ʿAbdalwahhāb ʿAzzām – ʿAbdassattār Aḥmad Farrāḡ. Al-Qāhira s.a.
- al-Ġawālīqī, Kitāb Khaṭaʾ al-ʿawāmm. Ed. H. Derenbourg *in*: Morgenländische Forschungen (Fs. H.L. Fleischer). Leipzig 1875, p. 107-166.
- al-Ġawālīqī, ¹)al-Muʿarrab. Ed. Aḥmad Muḥammad Shākir. S.l. 1389/1969. ²)al-Muʿarrab. Ed. E. Sachau. Leipzig 1867.
- al-Ġawharī, aṣ-Ṣiḥāḥ. Ed. Aḥmad ʿAbdalqādir ʿAṭṭār. I-VI. Bayrūt² 1399/1979.
- R. Geyer (ed.), Altarabische Diiamben. Leipzig – New York 1908.
- K. al-Ġīm, see Abū ʿAmr.
- al-Ġumahī, ¹)Ṭabaqāt fuḥūl ash-shuʿarāʾ. Ed. Maḥmūd Muḥammad Shākir. I-II. Al-Qāhira 1974. ²)Ṭabaqāt ash-shuʿarāʾ. Ed. J. Hell. (Leiden 1916), repr. Bayrūt s.a.
- al-Ġurḡānī, Asrār/Ritter = Die Geheimnisse der Wortkunst des ʿAbdalqāhir al-Curcānī. Übersetzt von H. Ritter. Bibliotheca Islamica 19. 1959.
- Aḥmad al-Ġurḡānī, al-Muntakhab min kināyāt al-udabāʾ wa-ishārāt al-bulaghāʾ. Ed. Muḥammad Shamsalḥaqq Shamsī. Ḥaydarābād 1403/1983.
- al-Hamadhānī, Kitāb al-alfāẓ al-kitābīya. Ed. père Louis Cheikho. Bayrūt⁸ 1199 [recte 1299].
- al-Ḥamāsa al-baṣrīya = Ṣadraddīn al-Baṣrī, al-Ḥamāsa. Ed. Mukhtāraddīn Aḥmad. I-II. Ḥaydarābād 1383/1964.
- al-Ḥamāsa ash-shaḡarīya = Ibn ash-Shaḡarī, al-Ḥamāsa. Ed. ʿAbdalmuʿīn al-Malūḥī – Asmāʾ al-Ḥamīṣī. I-II. Dimashq 1970.
- al-Hamdānī, Ṣifat ḡazīrat al-ʿArab = D.H. Müller, Al-Hamdānī's Geographie der arabischen Halbinsel. Wien 1884.

- al-Harawī, Kitāb al-Gharībayn. Ed. sayyida Mihrannisā' et al. I-III. Ḥaydarābād 1406-1408/1985-1988.
- al-Ḥarīrī, Durrat al-ghawwāš. Ed. H. Thorbecke. (Leipzig 1871), repr. Amsterdam 1981.
- al-Ḥarīrī, Comm. = A.I. Silvestre de Sacy, Les séances de Hariri publiées en arabe avec un commentaire choisie. Deuxième édition par J. Reinaud et J. Derenbourg. I-II. (Paris 1847-1853), repr. Amsterdam 1968.
- Ḥumayd ibn Thawr, Dīwān. Ed. 'Abdal'azīz al-Maymanī. Al-Qāhira 1384/1965.
- al-Ḥuṣrī, Zahr al-ādāb wa-thamar al-albāb. Ed. Muḥammad Muḥyiddīn 'Abdalḥamīd. Bayrūt 1972.
- al-Ḥuṭay'a, Dīwān. Sharḥ Abī Sa'īd as-Sukkarī. Bayrūt 1401/1981.
- Ibn 'Abbād, al-Muḥīṭ fi l-lughā. Ed. Muḥammad Ḥasan Al-Yāsīn. II. Baghdād 1398/1978
- Ibn abī 'Awn, K. at-Tashbīhāt. Ed. M. 'Abdulmu'īd Khān. London 1950.
- Ibn abī'l-Ḥadīd, Sharḥ Nahḡ al-balāgha. I-V. Bayrūt 1979.
- Ibn 'Abdrabbih, al-'Iqd al-farīd. Ed. Aḥmad Amīn et al. I-VII. Al-Qāhira³ 1384/1965.
- Ibn al-Anbarī, Sharḥ al-qaṣā'id as-sab' aṭ-ṭiwāl al-ḡāhiliyāt. Ed. 'Abdassalām Muḥammad Hārūn. Al-Qāhira 1963.
- Ibn al-Anbārī, al-Inṣāf fi masā'il al-khilāf. Ed. Muḥammad Muḥyiddīn 'Abdalḥamīd. I-II. s.a & s.l.
- Ibn al-Anbārī, ¹K. al-Aḍḍād. Ed. Muḥammad Abū'l-Faḍl Ibrāhīm. Al-Kuwayt 1960.
²K. al-Aḍḍād. Ed. T. Houtsma. Leiden 1881.
- Ibn al-Anbārī, Sharḥ al-Mufaḍḍaliyāt = C.J. Lyall, The Mufaḍḍaliyāt, an anthology of ancient Arabian odes. I-II. Oxford 1918-1921.
- Ibn 'Aqīl, Sharḥ al-Alfiya. Al-Qāhira 1264.
- Ibn al-A'rābī, K. al-Bi'r. Ed. Ramaḍān 'Abdattawwāb. Al-Qāhira 1970.
- Ibn al-A'rābī, K. Asmā' khayl al-'arab.
- Ibn al-Athīr, Usd al-ghāba. I-VII. S.a. & s.l.
- Ibn al-Athīr, al-Kāmil = C.J. Tornberg, Ibn-el-Athiri Chronicon. I-XIV. Leiden 1851-1876.
- Ibn Bassām, Sariqāt al-Mutanabbī wa-mushkil ma'ānīhi. Ed. Muḥammad aṭ-Ṭāhir ibn 'Ashūr. Tūnis 1970.
- Ibn Durayd, Ḡamharat al-lughā. Ed. Ramzī Munīr Ba'labakkī. I-III. Bayrūt 1987-1988.
- Ibn Durayd, al-Ishtiḡāq. Ed. 'Abdassalām Muḥammad Hārūn. Al-Qāhira 1958.
- Ibn Durayd, al-Malāḥin. Ed. H. Thorbecke. (Heidelberg 1882), repr. Amsterdam 1981. (bound together with al-Ḥarīrī, Durrat al-ghawwāš)
- Ibn Durayd, Šifat as-sarḡ = W. Wright, Opuscula Arabica. Leyden 1859, p. 1-14.
- Ibn Fāris, Muḡmal al-lughā. I-IV. Ed. Zuhayr 'Abdalmuḥsin Sulṭān. Bayrūt ²1406/1986.
- Ibn Fāris, Mu'ḡam maqāyīs al-lughā. I-VI. Ed. 'Abdassalām Muḥammad Hārūn. Bayrūt 1411/1991.
- Ibn Fāris, aṣ-Šāhibī fi fiqh al-lughā. Ed. M. ash-Shuwaymī. Bayrūt 1383/1964.

- Ibn Fāris, K. Tamām faṣīḥ al-kalām. Ed. Ibrāhīm as-Sāmarrāī. Baghdād 1391/1971.
- Ibn al-Ğawzī, Kitāb Taqwīm al-lisān. Ed. ʿAbdalʿazīz Maṭar. Al-Qāhira 1966.
- Ibn al-Ğawzī, Akhbār al-ḥamqā wa'l-mughaffalīn. Bayrūt 1979.
- Ibn Ğinnī, Sirr šināʿ at al-iʿrāb. Ed. Ḥasan Hindāwī. I-II. Dimashq 1405/1985.
- Ibn Ğinnī, al-Khaṣāʾiṣ. Ed. Muḥammad ʿAlī an-Nağğār. I-III. Al-Qāhira 1406-1408/1986-1988.
- Ibn Ğinnī, Mukhtaṣar at-taṣrīf al-mulūkī. Ed. G. Hoberg (Ibn Ğinnī De flexione libellus). Lipsiae 1885.
- Ibn Ğinnī, K. al-Lumaʿ fī n-naḥw. Ed. H.M. Kechrida. Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Semitica Upsaliensia 3, 1976.
- Ibn Ḥiğğā al-Ḥamawī, Khizānat al-adab wa-ghāyat al-arab. S.l. 1291.
- Ibn Hishām, Sīrat rasūl Allāh. Ed. F. Wüstenfeld. I-II. (Göttingen 1858-1860), repr. Frankfurt am Main, 1961.
- Ibn Hishām al-Kalbī, Ansāb al-kahyl. Ed. Aḥmad Zakī. Al-Qāhira 1946.
- Ibn Hishām al-Lakhmī, ar-Radd ʿalā Ibn Makkī fī Tathqīf al-lisān. Ed. ʿAbdalʿazīz Maṭar. [Al-Qāhira] Maṭbaʿat ʿAyn Shams 1973.
- Ibn Hishām al-Lakhmī, al-Madkhal ilā taqwīm al-lisān wa-taʿlīm al-bayān. d. José Pérez Lázaro. I-II. Fuentes Arábico-Hispanas 6, Madrid 1990.
- Ibn Hishām, Qaṭr an-nadā wa-ball aṣ-ṣadā. Ed. Muḥammad Muḥyiddīn ʿAbdalḥamīd. Al-Qāhira s.a.
- Ibn Hishām, Sharḥ shudhūr adh-dhahab. Ed. Muḥammad Muḥyiddīn ʿAbdalḥamīd. Al-Qāhira 1957.
- Ibn al-Kalbī, ¹⁾Ansāb al-khayl. Ed. Aḥmad Zakī. (Al-Qāhira 1946), repr. Al-Qāhira s.a. ²⁾G. Levi della Vida, Les livres des chevaux. Leyde 1928.
- Ibn Kaysān, K. Talqīb al-qawāfī wa-talqīb ḥarakātihā. In: W. Wright, Opuscula Arabica. London and Edinburgh 1859, p. 47-74.
- Ibn Khayr, Fahrasat mā rawāhu ʿan shuyūkhīhi. Ed. Fr. Codera and J. Ribera Tarrago. Biblioteca Arabico-hispana IX. Caesaraugustae 1894-1895.
- Ibn Makkī, Tathqīf al-lisān. Ed. ʿAbdalʿazīz Maṭar. Al-Qāhira 1386/1966.
- Ibn Manzūr, Lisān al-ʿArab. Ed. (and reorganized according to the first radical) ʿAlī Shīrī. I-XVIII. Bayrūt 1408/1988.
- Ibn Manzūr, Akhbār Abī Nuwās. Ed. Muḥammad ʿAbdarrasūl Ibrāhīm – ʿAbbās ash-Shirbīnī. I. Al-Qāhira 1343/1924.
- Ibn al-Muʿtazz, Ṭabaqāt ash-shuʿarā. Ed. ʿAbdassattār Aḥmad Farrāğ. Al-Qāhira s.a.
- Ibn Qutayba, Adab al-kātib. Ed. Muḥammad ad-Dālī. Bayrūt 1405/1985.
- Ibn Qutayba, K. an-Naʿam. Ed. P.M. Bouyges. Mélanges de la Faculté Orientale. Université Saint-Joseph, 3:1, 1908.
- Ibn Qutayba, Tafsīr gharīb al-Qurʾān. Ed. as-sayyid Aḥmad Ṣaqr. Bayrūt 1398/1978.
- Ibn Qutayba, Gharīb al-ḥadīth. Ed. Naʿīm Zarzūr. I-II. Bayrūt 1408/1988.
- Ibn Qutayba, K. al-Anwā. Ḥaydarābād 1375/1956.
- Ibn Qutayba, K. al-Maʿānī al-kabīr. I-III. Ḥaydarābād 1368-1369/1949-1950.

- Ibn Qutayba, 'Uyūn al-akhbār. Ed. Yūsuf 'Alī Ṭawīl. I-IV. Bayrūt 1406/1986.
- Ibn Qutayba, K. ash-Shi'ar wa'sh-shu'arā'. Ed. M.J. de Goeje. (Lugduni Batavorum 1904), repr. al-Qāhira s.a.
- Ibn Qutayba, Abwāb al-laban wa'sh-sharāb in: A. Haffner - L. Cheikho (eds.), Dix anciens traités de philologie arabe. Beyrouth 1908, p. 146-153.
- Ibn Qutayba, Kitāb ar-raḥl wa'l-manzil = A. Haffner - L. Cheikho (eds.), Dix anciens traités de philologie arabe. Beyrouth 1908, p. 121-140.
- Ibn Rashīq, Qurāḍat adh-dhahab. Ed. ash-Shādhilī Bū-Yaḥyā (Chedly Bouyahia). Tūnis 1972.
- Ibn Rushd, Talkhīṣ K. ash-Shi'ar = Averrois Cordubensis commentarium medium in Aristotelis De arte poetica liber. Ed. C.E. Butterworth – A.A. Haridi. Corpus commentariorum Averrois in Aristotelem. Versionum Arabicarum, vol. 1, a (9). Cairo 1986.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī, K. Nashwat aṭ-ṭarab = M. Kropp, Die Geschichte der "reinen Araber". I-II. Diss. Heidelberg 1975.
- Ibn ash-Shaḡarī, Mā ttafaqa lafẓuhu wa-khtalafa ma'nāhu. Ed. Attia Rizk ('Aṭīya Rizq). Bibliotheca Islamica 34. Bayrūt 1992.
- Ibn Sīda al-Andalusī, al-Mukhaṣṣa. I-XVII. Al-Qāhira³ 1970.
- Ibn Sīda al-Andalusī, al-Muḥkam wa'l-muḥīṭ al-a'ẓam fī l-lugha. I-VI. Ed. Muṣṭafā as-Saqqā – Ḥusayn Naṣṣār. 1377-1392/1958-1972.
- Ibn as-Sikkīt, Iṣlāḥ al-manṭiq. Ed. Aḥmad Muḥammad Shākir – 'Abdassalām Muḥammad Hārūn. Al-Qāhira³ 1970.
- Ibn as-Sikkīt, al-Ḥurūf allatī yutakallam bihā fī ghayr mawḍi'ihā. Ed. Ramaḍān 'Abdattawwāb. [Al-Qāhira] Maṭba'at 'Ayn Shams 1969.
- Ibn as-Sikkīt, Kitāb al-Qalb wa'l-ibdāl. Ed. 'Alī an-Naḡdī Nāṣif. Al-Qāhira 1398/1978 [published with title K. al-Ibdāl].
- Ibn as-Sikkīt, [Tahdhīb] Kitāb al-Qalb wa'l-ibdāl. Ed. A. Haffner, Texte zur arabischen Lexikographie. Leipzig 1905, p. 3-65.
- Ibn as-Sikkīt, Kitāb al-alfāz. Printed together with at-Tibrizī, Kitāb Tahdhīb al-alfāz, q.v.
- Ibn as-Sikkīt, al-ʿAḍdād = A. Haffner, Drei arabische Quellenwerke über die 'Aḍdād mit Beiträgen von P. A. Salhani. Beirut 1913.
- Ibn Ṭabāṭabā, 'Iyār ash-shi'ar. Al-Iskandarīya 1980.
- Irshād, see Yāqūt.
- al-Khafāḡī, Sharḥ Durrat al-ghawwāṣ. Quṣṭanṭīniya 1299.
- al-Khalīl ibn Aḥmad, Kitāb al-'Ayn. ¹)Ed. Mahdī al-Makhzūmī and Ibrāhīm as-Sā-marrāṭī. I-VIII. Qum 1405. ²)Ed. 'Abdallāh Darwīsh. I. Baghdād 1386/1967.
- al-Khaṭīb al-Baghdādī, Ta'rīkh Baghdād. I-XIV. Bayrūt s.a.
- Khizāna, see 'Abdalqādir.
- al-Kisāṭī, Kitāb Mā talḥanu fīhi l-'awāmm. Ed. C. Brockelmann, ZA 13, 1898, p. 31-46.
- Kurā', al-Munaḡḡad fī l-lugha. Ed. Aḥmad Mukhtār 'Umar – Dāḡhī 'Abdalbāqī. Al-Qāhira 1396/1976.

- Lisān, see Ibn Manzūr.
- al-Marzubānī, al-Muwashshah fī ma'ākhidh al-‘ulamā’ ‘alā sh-shu‘arā’. Al-Qāhira 1343.
- al-Marzubānī, Mu‘ğam ash-shu‘arā’. Ed. Fr. Krenkow. Bayrūt s.a.
- al-Marzubānī, see also al-Yaghmūrī.
- al-Marzubānī, Ash‘ār an-nisā’. Ed. Sāmī Makkī al-‘Ānī and Hilāl Nāğī. Baghdād 1396/1976.
- al-Marzūqī, Mashāhid al-inşāf ‘alā shawāhid al-kashshāf. Bound together with az-Zamakhsharī, al-Kashshāf. I-IV. Bayrūt s.a.
- al-Marzūqī, Sharh Dīwān al-Ĥamāsa. Ed. Aḥmad Amīn – ‘Abdassalām Hārūn. I-IV. Al-Qāhira 1371-1372/1951-1952.
- al-Marzūqī, al-Azmina wa’l-amkina. I-II. Ḥaydarābād 1332.
- al-Mas‘ūdī, Murūğ adh-dhahab. Ed. Barbier de Meynard and Pavet de Courteille, revised by Charles Pellat. I-VII. Publications de l’Université Libanaise. Section des études historiques XI. Beyrouth 1966-1979.
- al-Maydānī, Mağma‘ al-amthāl. Ed. Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. S.a. & s.l.
- ‘A. al-Maymanī (ed.), aṭ-Ṭarā’if al-adabīya. Al-Qāhira 1937.
- al-Mubarrad, al-Kāmil. Ed. Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. I-IV. Mişr s.a.
- al-Mubarrad, al-Muqtaḍab. Ed. M.‘A. ‘Uḍayma. I-IV. Al-Qāhira 1964-1968.
- al-Muḥkam, see Ibn Sīda.
- Muzhir, see as-Suyūṭī.
- K. an-Na‘am, see Ibn Qutayba.
- an-Naḥḥās, Sharh al-qaşā’id at-tis‘ al-mashhūrāt. Ed. Aḥmad Khaṭṭāb. I-II. Baghdād 1393/1973.
- an-Namarī, K. al-Mulamma‘. Ed. Aḥmad as-Saṭl. Dimashq 1396/1976.
- Naqā’id Ġarīr wa’l-Akḥṭal, see Abū Tammām.
- Nashwān al-Ĥimyarī, Shams al-‘ulūm. I:1-2. Ed. K.V. Zetterstéén. Leiden 1951-1953.
- an-Nuwayrī, Nihāyat al-arab. I-XXXI. Al-Qāhira s.a.
- al-Qālī, Kitāb al-Amālī. I-II. s.l. s.a.
- al-Qālī, Dhayl al-Amālī and Kitāb an-Nawādir [bound together]. s.l. s.a.
- al-Qālī, al-Bārī‘ fī l-lugha. Ed. Hāshim aṭ-Ṭa‘‘ān. Baghdād – Bayrūt 1975.
- Qāmūs, see al-Firūzābādī.
- N.Ḥ. al-Qaysī (ed.), Shu‘arā’ umawīyūn. I-II. Baghdād 1396/1976.
- Quṭrub, Kitāb al-wuḥūsh, see al-Aşma‘ī, Kitāb al-wuḥūsh.
- Quṭrub, al-Addād = H. Kofler, Das Kitāb al-aḍḍād von Abū ‘Alī .. Quṭrub. Islamica 5, 1932, p. 241- 284, 385-461, 493-544.
- ar-Raghīb al-Işbahānī, Muḥāḍarāt al-udabā’. I-IV. Bayrūt 1961.
- Risāla fī l-ḥurūf in: A. Haffner - L. Cheikho (eds.), Dix anciens traités de philologie arabe. Beyrouth 1908, p. 159-167.
- Ru’ba, Dīwān = W. Ahlwardt, Sammlungen alter arabischer Dichter. III. (Berlin 1903), repr. Bayrūt 1400/1980.
- aş-Şābi’, al-Hafawāt an-nādira. Ed. Şāliḥ al-Ashtar. Dimashq 1387/1967.

- aş-Şafadī, Kitāb al-Wāfī bi'l-wafayāt. Ed. H. Ritter et al. I- . Bibliotheca Islamica 6a- . Wiesbaden 1962- .
- aş-Şafadī, Taşhīḥ at-taşhīf wa-tahrīr at-tahrīf. Ed. (in facsimile) F. Sezgin. Frankfurt 1985.
- aş-Şaghānī, at-Takmila wa'dh-dhayl wa's-şila. I-VI. Ed. 'Abdal'alīm at-Ṭahāwī – 'Abdalḥamīd Ḥasan. Al-Qāhira 1970-1979.
- aş-Şaghānī, al-'Ubāb az-zākhir wa'l-lubāb al-fākhir. Vol Ṭ, ' and GH. Ed. Muḥammad Ḥasan Al-Yāsīn. Baghdād 1977-1980.
- Şarī' al-ghawānī, Dīwān = Sharḥ Dīwān Şarī' al-ghawānī. Ed. Sāmī ad-Dahhān. Dhakhā'ir al-'arab 26. Al-Qāhira 1970.
- Sharḥ abyāt al-Alfīya, see al-'Adawī.
- Sharḥ Dīwān Abī Nuwās, see Abū Nuwās.
- Sharḥ Dīwān al-Ḥuṭay'a, see al-Ḥuṭay'a, Dīwān.
- Sharḥ Dīwān Şarī' al-ghawānī, see Şarī' al-ghawānī.
- ash-Şarīf al-Murtaḍā, al-Amālī = Ghurar al-fawā'id wa-durar al-qalā'id. Ed. Muḥammad Abū'l-Faḍl Ibrāhīm. I-II. Al-Qāhira 1373/1954.
- Shurūḥ Saqṭ az-zand. Ed. Muşṭafā as-Saqqā et al.. I-V. Al-Qāhira 1408/1987.¹
- Sībawayhi, al-Kitāb. Ed. H. Derenbourg. I-II. Paris 1891-1899.
- as-Siğistānī, al-'Aḍḍād = A. Haffner, Drei arabische Quellenwerke über die 'Aḍḍād mit Beiträgen von P. A. Salhani. Beirut 1913.
- as-Siğistānī, K. an-Nakhl = B. Lagumina, Il Libro della Palma di 'Abū Ḥātim 'as Siğistānī. Atti Della R. Accademia dei Lincei. Anno CCLXXXVII 1890. Serie quarta, Classe di scienze morali, storiche e filologiche. Vol. VIII, p. 6-41.
- as-Siğistānī, K. al-Mu'ammārīn = I. Goldziher, Abhandlungen zur arabischen Philologie. II. Leiden 1899.
- Şiḥāḥ, see al-Ġawharī.
- as-Sīrāfī, Sharḥ Abyāt Sībawayhi. Ed. Muḥammad 'Alī ar-Rayyaḥ Ḥāshim. Al-Qāhira 1394/1974.
- as-Suyūṭī, Sharḥ shawāhid al-Mughnī. I-II. S.I. s.a.
- as-Suyūṭī, al-Muzhir fī 'ulūm al-lugha wa-anwā'ihā. Ed. Muḥammad Aḥmad Ğād al-Mawlā Beg – Muḥammad Abū'l-Faḍl Ibrāhīm – 'Alī Muḥammad al-Biğāwī. I-II. Bayrūt 1406/1986
- aṭ-Ṭabarsī, Mağma' al-bayān. I-X. Bayrūt 1379.
- Tahdhīb al-alfāz, see at-Tibrīzī.
- Tahdhīb Işlāḥ al-mantiq, see at-Tibrīzī.
- Takmila, see aş-Şaghānī.
- at-Tanūkhī, K. al-Qawāfī. 'Awnī 'Abdarra'ūf. Al-Qāhira 1975.
- Ta'rīkh Baghdād, see al-Khaṭīb.
- Thābit ibn abī Thābit, K. Khalq al-insān. Ed. 'Abdassattār Muḥammad Farrāğ. Al-Kuwayt 1965.
- ath-Tha'ālibī, Fiḥ al-lugha. Ed. Rashīd ad-Daḥḍāḥ. Paris 1861.

¹ The volume contains the *sharḥs* of at-Tibrīzī, al-Baṭalyawsī and al-Khwārizmī, and they have been indicated by the respective abbreviations T, B and KH after the page number.

- ath-Tha‘ālibī, Thimār al-qulūb fī l-muḍāf wa’l-mansūb. Ed. Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. Dhakhā’ir al-‘arab 57. Al-Qāhira s.a.
- Tha‘lab, Kitāb al-Faṣīḥ. Ed. J. Barth. Leipzig 1876.
- Tha‘lab, al-Maḡālis. Ed. ‘Abdassalām Muḥammad Hārūn. I. Al-Qāhira² s.a.; II. Al-Qāhira⁴ 1400/1980.
- at-Tibrīzī, Tahdhīb Iṣlāḥ al-mantiq. Ed. Fawzī ‘Abdal‘azīz Mas‘ūd. I-II. Al-Qāhira 1986-1987.
- at-Tibrīzī, Kitāb Tahdhīb al-alfāz. Ed. père Louis Cheikho. Bayrūt 1895.
- at-Tibrīzī, Sharḥ Dīwān al-Ḥamāsa. I-IV. Būlāq 1296, repr. Bayrūt s.a.
- at-Tibrīzī, Sharḥ Dīwān Abī Tammām = Dīwān Abī Tammām bi-sharḥ al-Khaṭīb at-Tibrīzī. Ed. Muḥammad ‘Abduh ‘Azzām. I-IV. Dhakhā’ir al-‘arab 5. Al-Qāhira 1965-1972.
- ‘Ubāb, see aṣ-Ṣaghānī.
- al-‘Ukbarī, at-Tibyān fī i‘rāb al-Qur‘ān. Ed. ‘A.M. al-Baḡāwī. I-II. Bayrūt 1987.
- al-‘Ukbarī, Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī. Ed. Muṣṭafā as-Saqqā, Ibrāhīm al-Abyārī and ‘Abdalḥafīz Shalabī. I-IV. Bayrūt s.a.
- al-Ushnāndānī, K. Ma‘ānī sh-shi‘r. Ed. ‘Izzaddīn at-Tanūkhī. Dimashq 1389/1969.
- al-Wāḥidī, Sharḥ Dīwān al-Mutanabbī = Mutanabbīi Carmina cum comm. Wahidii. Ed. F. Dieterici. Berlin 1861.
- al-Yaghmurī, Kitāb Nūr al-qabas al-Mukhtaṣar min al-Muqtabas [of al-Marzūbānī]. Ed. R. Sellheim. I [text]. Bibliotheca Islamica 23a. 1964.
- Yāqūt, Mu‘ḡam al-buldān. Ed. F. Wüstenfeld. I-VI. (Leipzig 1866-1870), repr. s.a. s.l.
- Yāqūt, Irshād al-arīb ilā ma‘rifat al-adīb. Ed. D.S. Margoliouth. I-VII. London² 1923-1931.
- al-Yazīdī, al-Amālī. S.l. s.a.
- az-Zabīdī, Taḡ al-‘arūs min ḡawāḥir al-Qāmūs. ¹)I-XXV. Al-Kuwayt 1965-1989; ²)1-10. Al-Qāhira 1306.
- az-Zafayān, Dīwān = W. Ahlwardt, Sammlungen alter arabischer Dichter. II. Berlin 1903.
- az-Zaḡḡāḡī, Kitāb al-Ibdāl wa’l-mu‘āqaba wa’n-naḡā’ir. Ed. ‘Izzaddīn at-Tanūkhī. RAAD 37, 1962, p. 240-275, 428-475, 602-638.
- az-Zaḡḡāḡī, K. al-Idāḥ fī ‘ilal an-naḥw. Ed. M. al-Mubārak. Bayrūt² 1393/1973.
- az-Zaḡḡāḡī, K. Maḡālis al-‘ulamā’. Ed. ‘Abdassalām Muḥammad Hārūn. Al-Kuwayt 1962.
- az-Zamakhsharī, al-Mufaṣṣal fī ‘ilm al-‘arabīya. Bayrūt² s.a.
- az-Zamakhsharī, al-Fā’iq fī gharīb al-ḥadīth. I-II. Ed. ‘Alī Muḥammad al-Biḡāwī and Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. Al-Qāhira s.a.
- az-Zamakhsharī, al-Mustaḡṣā fī amthāl al-‘arab. I-II. Ed. Muḥammad ‘Abdalmu‘īd Khān. Ḥaydarābād 1381/1962.
- az-Zamakhsharī, Asās al-balāgha. I-II. 1299/1882.
- az-Zubaydī, Laḥn al-‘amma. Ed. ‘Abdal‘azīz Maṭar. Al-Kuwayt 1968.
- az-Zubaydī, Ṭabaqāt an-naḥwīyīn wa’l-lughawīyīn. Ed. Muḥammad Abū’l-Faḍl Ibrāhīm. Al-Qāhira ²s.a.

SECONDARY LITERATURE

- Blachère, R., Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XV^e siècle de J.-C. I-III. Paris 1952-1966.
- Fischer, A. – E. Bräunlich, Schawāhid-Indices. Leipzig–Wien 1934-1945.
- Lane, E. W., Arabic–English Lexicon. I-VIII. (London 1863-1893), repr. Cambridge 1984.
- Müller, K., Kritische Untersuchungen zum Diwan des Kumait b. Zaid. Islamkundliche Untersuchungen 52, 1979.
- Nallino, C.-A., La littérature arabe des origines à l'époque de la dynastie Umayyade. Trad. par Ch. Pellat. Paris 1950.
- Sezgin, F., Geschichte des arabischen Schrifttums. I-IX. Leiden 1967-1984.
- Ullmann, M., Untersuchungen zur Rağazpoesie. Wiesbaden 1966.
- Wagner, E., Grundzüge der klassischen arabischen Dichtung. I-II. Darmstadt 1987-1988.
- Wright, W., A grammar of the Arabic language. 3rd edition, revised by W. Robertson Smith and M.J. de Goeje, repr. Cambridge 1981.
- Zaynaddīn M. Y., Arāğīz al-muqillīn. I. RAAD 57 (1982), p. 150-172. II. RAAD 57 (1982), p. 427-445. III. RAAD 57 (1982), p. 615-638. IV. RAAD 59 (1984), p. 389-409 and 790-795.